

ПЕРЕКЛАД ОРИГІНАЛЬНИХ ІНСТРУКЦІЙ ПО ВИКОРИСТАННЮ АКУМУЛЯТОРНОГО ОПРИСКУВАЧА HECHT 410 ACCU

Перед першою операцією уважно прочитайте посібник користувача!

ВІТАЄМО З ПОКУПКОЮ ВИРОБУ HECHT. Даний посібник з експлуатації призначений, головним чином, для ознайомлення оператора з безпекою, установкою, експлуатацією, технічним обслуговуванням, зберіганням продукту і усуненням несправностей, а також містить важливу інформацію. Так що тримайте це добре, щоб інші користувачі могли знайти інформацію і в майбутньому. Завдяки постійному розвитку і адаптації до останніх вимогам стандартам ЄС, технічні та оптичні зміни можуть бути внесені в продукти без попереднього повідомлення. Фотографії та малюнки в цій інструкції є тільки ілюстративними. Юридичні претензії, пов'язані з цим посібником з експлуатації, зокрема будь-які незначні незначні відхилення від інформації, що міститься в ньому, не можуть бути застосовані, якщо продукт відповідає всім вищезгаданим сертифікатами, стандартам, деклараціям і працює, як описано. У разі проблем, зв'яжіться з імпортером або продавцем.

СИМВОЛИ БЕЗПЕКИ .....................................................................................4

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ......................................................................... 6

ЗАПАСНІ ЧАСТИНИ....................................................................................... 8

РЕКОМЕНДОВАНІ АКСЕСУАРИ ....................................................................8

ОПИС МАШИНИ .............................................................…………………….....9

ІЛЮСТРАТИВНЕ КЕРІВНИЦТВО ................................................................. 10

КЕРІВНИЦТВО ПО ЕКСПЛУАТАЦІЇ ..................................................………....11

ПІДТВЕРДЖЕННЯ ОЗНАЙОМЛЕННЯ З РОБОТА ПРИСТРОЮ .................... .72

ПЕРЕКЛАД / ДЕКЛАРАЦІЯ ЄС ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ ................................ .74

**СИМВОЛИ БЕЗПЕКИ**

|  |  |
| --- | --- |
|  | Ваша машина повинна використовуватися з обережністю. Тому на машині були розміщені наклейки, щоб наочно нагадати вам про основні запобіжні заходи, яких слід дотримуватися під час використання. Їх значення пояснюється нижче. |
|  | Ці наклейки вважаються частиною машини і ні в якому разі не можуть бути видалені з машини. УВАГА: Слідкуйте за тим, щоб знаки безпеки були чіткими і видимими на обладнанні. Замініть знаки безпеки, якщо вони відсутні або нерозбірливі. |
|  | Правильна інтерпретація цих символів дозволить вам краще і безпечніше керувати виробом. Будь ласка, вивчіть їх значення. |
|  | Наступні попереджувальні символи повинні нагадувати про запобіжні заходи, які слід дотримуватися під час роботи з машиною. |
|  | Прочитайте інструкцію. |
|  | Носіть захисний одяг. |
|  | Використовуйте респіратор |
|  | Використовуйте засоби захисту очей та вух! |
|  | Носіть захисні рукавички! |
|  | Носіть захисні гумові чоботи |
|  | Палити заборонено |
|  | Відкритий вогонь заборонено |
|  | Не використовуйте цей продукт під дощем і не залишайте на відкритому повітрі коли йде дощ. |
|  | Продукт не призначений для застосування пестицидів ігербіциди. |
|  | Тримайте інших людей і домашніх тварин на безпечній відстані. |
|  | Не викидайте електроприлади з побутовими відходи. |
|  | Продукт соответствует стандартам ЕС. |
|  | Напруга акумулятора |
|  | Вага |
|  | Максимальний робочий тиск |
|  | Напруга |
|  | Постійний струм |
|  | Продукт відповідає стандартам ЄС. |
|  | Дані LWA Рівень шуму Lwa в дБ |
|  | Ідентифікаційний номер статті |

**ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

|  |  |
| --- | --- |
| **Акумулятор** |  |
| Номінальна напруга | DC 10,8V |
| Тип батареї | Li-Ion |
| Ємність | 9 Ah |
| Удар | DC 10,8V /1 – 2 A |
| Захист від напруги | 9,5 – 10 V |
| Час зарядки. (годин) | 150 хв. |
| Час роботи | 160 хв. |
| **Зарядний пристрій** |  |
| Вхідна напруга | AC 220 – 240 V/ 50 Hz |
| Вихідна напруга | DC 10,8 V /1,2 A |
| Умови роботи | +10°C – +30°C |
| **Машина** |  |
| Максимальна ємність | 10 л. |
| Вага | 2,9 кг |
| Довжина розпилювача з пістолетом | 50 см. |
| Довжина шланга | 1,5 м. |
| Діаметр шланга | 10,5 мм. |
| Допустимий робочий тиск | 1,2 – 2,5 бар |
| Максимальний робочий тиск | 2,5 бар |
| Макс. Температура розпилювальної рідини | 40°C |
| Умови роботи | +5°C – +40°C |
| Температура зберігання | 0°C – +30° |
| Заміряний рівень акустичного тиску на майданчику оператора згідно норми EN ISO 3744 | LpA = 70 dB (A);K = 2 dB (A) |
| Вібрації на ручці згідно норми EN 60745- 1: 2009 + A11: 2010 | 1,24 m/s2;K = 1,5 m/s2 |
| Технічні характеристики можуть бути змінені без попереднього повідомлення. |  |

**ЗАПАСНІ ЧАСТИНИ**

Виписка зі списку запасних частин. Номери деталей можуть змінюватися без попереднього повідомлення. Повний та фактичний перелік запасних частин можна знайти на [www.hecht.cz](http://www.hecht.cz).

|  |  |
| --- | --- |
| Назва запчастини | Код замовлення  |
| Телескопічна стрічка з нержавіючої сталі 520-1150 мм | 000410 |
| Зарядний пристрій | 410010020 |
| Акумулятор | 410010025 |
|  |  |

|  |
| --- |
| \* Будь ласка, вкажіть тип вашого двигуна та серійний номер двигуна при замовленні запасних частин двигуна. |

**РЕКОМЕНДОВАНІ АКСЕСУАРИ**

****

**ОПИС МАШИНИ**

****

|  |  |
| --- | --- |
| **A** | **пульверизатор** |
| **B** | **блокування курка** |
| **C** | **розпилювач** |
| **D** | **кришка резервуара для води** |
| **E** | **ремінь** |
| **F** | **бак** |
| **G** | **Перемикач ON / OFF** |
| **H** | **індикатор управління зарядом** |
| **I** | **акумулятор** |
| **N** | **зарядний пристрій** |

**ІЛЮСТРАТИВНЕ КЕРІВНИЦТВО**

****

**КЕРІВНИЦТВО ПО ВИКОРИСТАННЮ**

**ЗМІСТ**

**СИМВОЛИ БЕЗПЕКИ ...................................................………………………...……..4**

**ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ ..........................................…………………………....6**

**ЗАПАСНІ ЧАСТИНИ ............................................................................................. 8**

**РЕКОМЕНДОВАНІ АКСЕСУАРИ ............................................................................8**

**ОПИС МАШИНИ .................................................................................................. 9**

**ІЛЮСТРАТИВНИЙ ПОСІБНИК ............................................................................ 10**

**УМОВИ ВИКОРИСТАННЯ ...................................................................................12**

**НАВЧАННЯ .........................................................................................................13**

**ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ ПРО БЕЗПЕКУ СИЛОВОГО ІНСТРУМЕНТУ …………...13**

**БЕЗПЕКА В ОБЛАСТІ РОБОТИ .........................................................................13**

**ЕЛЕКТРОБЕЗПЕКА .............................................................................................13**

**БЕЗПЕКА ........................................................................................................... 14**

**ЕЛЕКТРОІНСТРУМЕНТ ВИКОРИСТАННЯ …………………………..................……..14**

**ВИКОРИСТАННЯ АКУМУЛЯТОРА ………………………………………………………. 15**

**СЕРВІС ............................................................................................................. 15**

**СПЕЦІАЛЬНІ ІНСТРУКЦІЇ З БЕЗПЕКИ ПРИСТРОЇ ............................................. 15**

**РОЗПАКОВУВАННЯ .......................................................................................... 16**

**ЗБІРКА ............................................................................................................. 17**

**ВИКОРИСТАННЯ .............................................................................................. 17**

**ОСНОВНІ НАПРЯМКИ ......................................……………………………………....17**

**ЧАСТИНИ РОЗПИЛЮВАЧА ................................................................................17**

**ЕКСПЛУАТАЦІЯ................................................................................................. 18**

**КОНТРОЛЬ ...................................................................................................... 18**

**ЗАРЯДКА БАТАРЕЇ .......................................................................................... 18**

**ЗАПОВНЕННЯ РОЗПИЛЮВАЧА ....................................................................... 18**

**РОБОТА ......................................................................................................... 19**

**РОЗПИЛЮВАЛЬНІ НАСАДКИ .......................................................................... 19**

**ВИКОРИСТАННЯ ПРОДУКТУ ........................................................................... 19**

**ОБСЛУГОВУВАННЯ І ЗБЕРІГАННЯ .................................................................. 19**

**ОЧИЩЕННЯ РОЗПИЛЮВАЛЬНИХ НАСАДОК ................................................. 19**

**ЗБЕРІГАННЯ .................................................................................................... 20**

**LI-ION АКУМУЛЯТОР ЗБЕРІГАННЯ ...................................................................20**

**УСУНЕННЯ ПОРУШЕНЬ ....................................................................................20**

**ОБСЛУГОВУВАННЯ І ЗАПАСНІ ЧАСТИНИ ........................................................21**

**УТИЛІЗАЦІЯ ............................................................………………………………..21**

**ГАРАНТІЯ ПРОДУКТУ ...................................................................................... 21**

**ПІДТВЕРДЖЕННЯ ОЗНАЙОМЛЕННЯ З РОБОТОЮ ПРИСТРОЇ ........................ 72**

**ДЕКЛАРАЦІЇ ЄС ВІДПОВІДНОСТІ .................................................................. 74**

**УВАГА! Сигнальне слово (слово-мітка), яке використовується для позначення потенційно небезпечної ситуації, яка може призвести до смерті або серйозної травми, якщо цього не запобігти.**

**ОБЕРЕЖНО! Сигнальне слово (мітка слова). У разі недотримання інструкцій, ми попереджаємо про потенційну небезпеку невеликої або середньої тяжкості та / або пошкодження машини чи майна.**

**Важливе повідомлення.**

**Примітка. Він надає корисну інформацію.**

**УМОВИ ВИКОРИСТАННЯ**

**БУДЬ ЛАСКА, ПРОЧИТАЙТЕ ІНСТРУКЦІЇ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ! Перед початком роботи ознайомтеся з усіма інструкціями. Зверніть особливу увагу на інструкцію з техніки безпеки.**

**Нездатність слідувати інструкціям і не дотримуватися заходів безпеки можуть призвести до пошкодження, серйозних травм і навіть смертельним травмам!**

**Якщо ви помітили пошкодження під час транспортування або розпакування, негайно повідомте про це свого постачальника. НЕ ЕКСПЛУАТУВАТИ!**

**ОСОБЛИВІ УМОВИ ВИКОРИСТАННЯ**

Цей продукт призначений виключно для використання:

- для застосування засобів захисту рослин для використання в садах і городах;

- продукт не призначений для застосування пестицидів і гербіцидів;

- згідно з відповідними описами та інструкціями з техніки безпеки в даній інструкції з експлуатації.

Будь-яке інше використання не відповідає призначенню.

Якщо продукт використовується не за призначенням, або якщо зрроблено несанкціоновані зміні, встановлена ​​законом гарантія і юридична відповідальність за дефекти, а також будь-яка відповідальність з боку виробника будуть вважаються недійсними.

Не перевантажуйте! Використовуйте продукт тільки для тих повноважень, для яких він був розроблений. Продукт, призначений для цієї мети, виконує його краще і безпечніше, ніж продукт з аналогічною функцією.

Тому використовуйте правильно для мети зазначеної вище. Пам'ятайте, що наші продукти не призначені для комерційного, торгового або промислового використання. Ми не несемо відповідальності, якщо продукт використовується в цих або аналогічних умовах.

Там, де це необхідно, дотримуйтесь законодавчим нормам і правилам, щоб запобігти можливим нещасним випадкам під час експлуатації.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ**

**Ніколи не використовуйте оприскувач, якщо ви близько до людей, особливо діти, домашні тварини. Користувач несе відповідальність за всі збитки, завдані третім особам або їх майну.**

**Збережіть цей посібник з експлуатації і використовуйте його всякий раз, коли вам потрібна додаткова інформація. Якщо ви не розумієте деякі з цих інструкцій, зверніться до свого дилера. Якщо продукт переданий іншій особі, необхідно надати це керівництво по експлуатації разом з ним.**

**НАВЧАННЯ**

Обслуговуючий персонал повинен бути належним чином навчений використання, експлуатації та налаштування і особливо знайомий з забороненими видами діяльності.

• Тримайте це керівництво під рукою, щоб ви могли звертатися до нього пізніше, коли виникнуть будь-які питання. Також зверніть увагу, що якщо у вас є які-небудь питання, на які тут немає відповіді, зверніться до дилера, у якого ви придбали продукт.

• Ніколи не дозволяйте використовувати дітям або людям, незнайомим з цими інструкціями. Місцеві правила можуть вказувати вікове обмеження оператора.

• Продукт не призначений для використання особами (включаючи дітей) з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або браком досвіду і знань, якщо тільки вони не контролюються особою, відповідальною за їх безпеку, або якщо ця людина не навчився використовувати продукт,

• Ніколи не використовуйте телевізор, якщо воно близьке до людей, особливо дітям або домашнім тваринам.

• Користувач несе відповідальність за всі збитки, завдані третім особам або їх майну.

**ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ ПРО БЕЗПЕКУ**

Прочитайте всі попередження з техніки безпеки і всі інструкції. Недотримання попереджень та інструкцій може призвести до ураження електричним струмом, пожежі та / або серйозних травм.

Збережіть всі попередження та інструкції для подальшого використання. Обов'язково передавайте це керівництво при продажі, надання в кредит або передачі прав власності на цей продукт.

Термін «електроінструмент» в попередженнях відноситься до вашого електроінструмента із живленням від мережі або від роботи з приладами живленням від батареї.

**БЕЗПЕКА РОБОЧОЇ ОБЛАСТІ**

**•** Тримайте робочу зону в чистоті і добре освітленою. Захаращені або темні місця викликають нещасні випадки.

• Не користуйтеся приладом у середовищі, де присутності легкозаймисті рідини, газі або пил. Електроінструменти створюють іскри, що можуть запалити пил або пари.

• Не дозволяйте дітям та сторонніх осіб при роботі з електроприладами. Відволікання може призвести до втрати контролю.

**ЕЛЕКТРИЧНА БЕЗПЕКА**

• Вилки електроінструменту повинні відповідати розетці. Ніколи не змінюйте вилку жодним чином. Не використовуйте заглушки адаптера із заземленими (заземленими) електроінструментами. Немодифіковані вилки та відповідні розетки зменшать ризик ураження електричним струмом.

• Уникайте контакту корпусу із заземленими або заземленими поверхнями, такими як труби, радіатори, стелажі та холодильники. Підвищений ризик ураження електричним струмом, якщо ваш організм заземлений або заземлений.

• Не піддавайте електроінструменти впливу дощу або вологи. Вода, що потрапляє в електроінструмент, підвищує ризик ураження електричним струмом.

• Не зловживайте шнуром. Ніколи не використовуйте шнур для носіння, витягування або відключення електричного інструменту. Тримайте шнур подалі від тепла, масла, гострих країв або рухомих деталей. Пошкоджені або заплутані шнури збільшують ризик ураження електричним струмом.

• Під час роботи електроінструменту на відкритому повітрі використовуйте подовжувач, придатний для зовнішнього використання. Використання шнура, придатного для зовнішнього використання, зменшує ризик ураження електричним струмом.

• Якщо використання електроінструменту у вологому місці неминуча, використовуйте джерело живлення, захищені від залишкового струму. Використання УЗО зменшує ризик ураження електричним струмом.

**ОСОБИСТА БЕЗПЕКА**

• Будьте пильні, стежте за тим, що ви робите, та використовуйте загальний глузд при роботі з електроприладами. Не використовуйте електроінструмент, якщо ви втомилися або перебуваєте під впливом наркотиків, алкоголю або ліків. Момент неуважності при користуванні приладом може призвести до серйозних травм.

• Використовуйте засоби індивідуального захисту. Завжди надягайте захисні окуляри. Захисні засоби, такі як респіратор, нековзна захисна взуття, каска або засоби захисту органів слуху, що використовуються у відповідних умовах, зменшать травми.

• Запобігти ненавмисний запуск. Переконайтеся, що перемикач знаходиться в положенні, перш ніж підключати його до джерела живлення і / або акумуляторної батареї, піднімати і переносити інструмент. Переносите електроінструменти, тримаючи палець на вимикачі, або включайте електроінструменти, на яких вимикач включений.

нещасні випадки.

• Перед включенням електроінструменту вийміть будь регулювальний ключ або гайковий ключ. Гайковий ключ або залишений ключ, прикріплений до обертається електроінструменту, може призвести до травми.

• Чи не перестаратися. Зберігайте правильну опору і рівновагу завжди. Це дозволяє краще контролювати електроінструмент у непередбачуваних ситуаціях.

• Одягайся правильно. Не носіть просторий одяг або прикраси. Тримайте волосся, одяг і рукавички далеко від рухомих частин. Вільний одяг, прикраси або довге волосся можуть потрапити в рухомі частини.

• Якщо передбачені пристрої для підключення пристроїв для видалення та збору пилу, переконайтеся, що вони підключені і правильно використовуються. Використання мішка може знизити небезпеку, пов'язану з пилом.

• Тривале використання може призвести до порушень кровообігу в руках через вібрацію. Ці симптоми можуть бути ще більш вираженими при низьких температурах і / або надмірному зчепленні з ручками. Тим не менш, ви можете продовжити час використання, використовуючи відповідні рукавички, робить регулярні перерви. Роблячі регулярні робочі перерви ви обмежуєте щоденну кількість впливу вібрації.

**ЕЛЕКТРОІНСТРУМЕНТ ВИКОРИСТАННЯ ТА ДОГЛЯД**

• Не застосовуйте силу до електроінструменту. Використовуйте правильний електроінструмент для вашого застосування. Правильний електроінструмент буде виконувати роботу краще і безпечніше з тією швидкістю, для якої він був розроблений.

• Не використовуйте електроінструмент, якщо вимикач не включає і не виключає його. Електроінструмент, яким не можна керувати за допомогою перемикача, небезпечний і потребує ремонту.

• Перед виконанням будь-яких регулювань, заміною приладдя або зберіганням електроінструментів від'єднайте вилку від джерела живлення і / або акумуляторної батареї від електроінструменту. Такі профілактичні заходи безпеки знижують ризик випадкового запуску електроінструмента.

• Зберігайте непрацюючі електроінструменти в недоступному для дітей місці і не дозволяйте особам, незнайомим з електроінструментом або цими інструкціями, користуватися електроприладами. Електроінструменти небезпечні в руках непідготовлених користувачів.

• Обслуговування електроінструментів. Перевірте на зміщення або зачеплення рухомих частин, поломку частин і будь-які інші умови, які можуть вплинути на роботу електроінструменту. У разі ушкодження відремонтуйте електроінструмент перед використанням. Багато нещасних випадків викликані поганим обслуговуванням інструменту.

• Тримайте ріжучі інструменти гострими та чистими. Правильно обслуговуйте ріжучі інструменти з гострими ріжучими крайками рідше зв'язуються і ними легше управляти.

Використовуйте електроприлади, приладдя, інструментальні наконечники і т. д. Відповідно до цих інструкцій з урахуванням умов роботи і виконуваної роботи. Використання електричних для операцій, відмінних від запланованих, може призвести до небезпечної ситуації.

• Не кидайте в виріб ніякі предмети, особливо металеві та легкозаймисті. Запобігайте мимовільне падіння дрібних предметів в виріб.

• Ніколи не застосовуйте грубу силу.

**ВИКОРИСТАННЯ ТА ДОГЛЯД ЗА АКУМУЛЯТОРОМ**

• Переконайтеся, що перемикач знаходиться в положенні «викл.», Перш ніж вставляти батарею. Установка комплекту елементів живлення в електроінструмент з перемикачем в положенні «включено» може призвести до нещасних випадків.

• підзаряджати тільки за допомогою зарядного пристрою, зазначеного виробником. Зарядний пристрій, що підходить для одного типу акумуляторів, може призвести до пожежі при використанні з іншим акумулятором.

• Використовуйте електроінструменти тільки з спеціально призначеними батарейним блоками. Використання будь-яких інших батарейних блоків може призвести до травми і пожежі.

• Якщо комплект елементів живлення не використовується, тримайте його подалі від інших металевих предметів, таких як скріпки, монети, ключі, цвяхи, гвинти або інші дрібні металеві предмети, які можуть створити з'єднання між клемами. Коротке замикання клем акумулятора може призвести до займання або стати причиною пожежі.

• Поводьтеся з батареями обережно. У разі неправильного догляду хімічні речовини можуть витікати з акумулятора. Уникайте контакту з цією речовиною, і, якщо ви дійсно стикаєтеся з ним, промийте уражену ділянку проточною водою, якщо хімічна речовина протікає.

При попаданні в очі негайно зверніться за медичною допомогою. Хімічна речовина з акумулятора може призвести до серйозних травм.

**НАДАННЯ ПОСЛУГ**

• Обслуговуйте свій електроінструмент кваліфікованим фахівцем з ремонту, використовуючи тільки ідентичні запасні частини. Це забезпечить безпечність приладу.

**ІНСТРУКЦІЇ З БЕЗПЕКИ ПРИСТРОЮ**

• При відсутності мастила і неочищеного всмоктуючого клапана і нездатності забезпечити вентиляційний отвір для доступу повітря в резервуар може призвести до пошкодження або поломки резервуара, викликаному дією вакууму, що створюється насосом.

• Завжди перевіряйте ваш обприскувач до і після використання. Переконайтеся, що шланг надійно прикріплений до розпилювача. Перед підвищенням тиску в резервуарі також перевірте, що шланг знаходиться в хорошому стані і не пошкоджений.

• Перевіряйте обприскувач перед кожним використанням, якщо будь-яка частина пошкоджена. Замінити пошкоджені деталі негайно новими. Використовуйте тільки оригінальні запасні частини, що поставляються виробником. Не розпилюйте розчин в баку на електричні прилади або поблизу них.

• Тримайте людей і тварин на безпечній відстані.

• Люди і тварини не повинні контактувати зі спреєм.

• Ніколи не використовуйте обприскувач при несприятливих погодних умовах.

• Перед заповненням, очищенням або підготовкою розпилювача завжди скидайте тиск в баку.

• Перед відкриттям контейнера з агентом, який ви хочете використовувати в розпилювачі, уважно прочитайте і вивчіть всі інструкції виробника, зазначені на етикетці.

• Не використовуйте в якості вмісту розпилювача вибухові речовини, кислоти, травильні речовини, забруднену рідину і барвники.

• Продукт не призначений для застосування пестицидів і гербіцидів.

У разі хімічних опіків негайно зніміть одяг, залишайтесь вертикальному положенні, негайно зверніться за професійною допомогою.

• Ніколи не намагайтеся створити тиск в пристрої іншим способом, ніж через насос. Ніколи не перевищуйте тиск у пристрої.

• Не їжте, не пийте і не паліть при використанні пристрою.

• Мийте руки і обличчя після використання пристрою.

• Очистити і ретельно обполіскувати обприскувач і його приналежності після кожного використання. Хімічні залишки можуть кристалізуватися і забивати механізм пристрою.

• Не зберігайте розпилювач під тиском або розпилювач з резервуаром, заповненим хімічним розчином. Ніколи не переповнюйте рідиною, призначені для розпилення, в інші ємності, особливо в ємності, призначені для харчових продуктів. Після роботи з розпилювачем сильно розбавте залишилася розпилюються рідина, f. е. в співвідношенні (1 частина розпилюється рідини: 10 частин розведеної рідини).

• Розпорошите розбавлений рідкий спрей на вже оброблену область. Чи не порожньо! (Потім ретельно промийте).

• Зберігайте засоби для обприскування в недоступному для дітей та тварин місці.

• Порожні контейнери з хімікатами утилізувати як небезпечні відходи (див. Рекомендації виробника продукту). Ніколи не кладіть контейнери в побутові відходи.

• Розпилювач призначений для зовнішнього використання. У разі вдихання хімікатів негайно зверніться до лікаря.

• У випадку потрапляння спрею в закрите приміщення, ретельно провітрити.

• Продукт не повинен використовуватися людьми, що знаходяться під впливом алкоголю, наркотиків або інших п'янких речовин. Крім того, продукт не повинен використовуватися людьми з поганим фізичним станом, втомленими людьми, вагітними жінками, дітьми та підлітками у віці до 16 років, а також тими, хто не був ознайомлений з цими інструкціями.

• Ніколи не використовуйте довговічні або високотоксичні хімікати для їжі, дерев, чагарників і рослин.

• Ніколи не використовуйте розпилювач поруч з джерелом їжі або питної води.

• Ніколи не використовуйте спеціальні хімічні речовини, що виділяють тепло, тиск або газ.

• Ніколи не використовуйте розпилювач, якщо температура нижче + 5ºC і вище + 40ºC

• Ніколи не використовуйте рідини, температура яких перевищує + 40º C.

**Розпакування**

• Обережно вийміть виріб з коробки.

• Уважно огляньте всі частини. Якщо якась деталь пошкоджена або відсутня, зверніться до свого дилера або до авторизованого сервісного центру.

• Не викидайте пакувальні матеріали, поки ви не ретельно перевірили, чи не залишилися вони в складі товару.

• Частини упаковки (поліетиленові пакети, скріпки для паперу тощо) не залишаються в недоступному для дітей місці, вони можуть стати можливим джерелом небезпеки. Не дозволяйте дітям грати з поліетиленовими пакетами, фольгою або дрібними деталями. Існує небезпека ковтання або задухи!

• Утилізацію слід проводити відповідно до норм, що діють у країні, в якій встановлено обладнання.

• Переконайтесь, що мішки та контейнери з пластикового матеріалу залишаються вільно розсіяними в навколишньому середовищі, оскільки вони забруднюють його.

• Якщо у вас виникли сумніви, не користуйтеся апаратом, а перевіряйте його в авторизованому сервісному центрі.

**ВМІСТ ПАКЕТУ (мал.2)**

Стандартні аксесуари можуть бути змінені без попереднього повідомлення.

**ЗБІРКА**

1. Відкрутіть кришку бака D і вийміть поставлену фурнітуру з фільтра.

2. Закрутить гайку на розпилювальний насадці на пластиковому пістолеті і перевірте герметичність всіх з'єднань (мал. 3).

Не прикріплювати гайку за допомогою затискачів або ручок. Це може пошкодити його.

3. Утримуйте гайку на кінці жердини однією рукою. Іншою рукою встановіть распиліте насадку і налаштувати його напрямок. Затягніть гайки (мал. 4).

**ВИКОРИСТАННЯ**

Акумуляторний обприскувач - нова ефективна модель електричного обприскувача з практичною конструкцією та надійністю. Його переваги - безпека, надійність, економія енергії, з хорошим ефектом запотівання та широким спектром застосування. Він підходить для захисту дерев, овочів та інших культур у садівництві та квітникарстві. Обприскувач можна використовувати в садах, невеликих насадженнях, садах, теплицях, а також можна використовувати для дезінфекції чи прибирання.

**ОСНОВНІ РЕЗУЛЬТАТИ**

• Машина використовує безпечний і надійний низьковольтний постійний струм для водіння.

• Ручка з'єднана з перемикачем управління двигуном для простоти експлуатації та безпеки.

• Розташування мембранного насоса машини з простою конструкцією полегшує технічне обслуговування.

• Машина має високий тиск, високу швидкість потоку і багатий розприскувач, що добре впливає на профілактику.

• Найефективніша форсунка, що має форму F, має широкий діапазон розпилення і високий ефект.

• Основні частини мембранного насоса виконані з пластика. Це дозволяє розпилювача бути легким і стійким до корозії.

**ЧАСТИНИ РОЗПИЛЮВАЧА**

Ця машина складається з п'яти основних частин:

1. Мембранний насос є невід'ємною частиною цієї машини і впливає на її властивості. Вихідна потужність машини надходить від двигуна постійного струму, який керує роботою мембрани, в якій знаходиться реле тиску, що управляє насосом. Якщо ви виберете

При перевищенні номінального тиску захист відключає насоси.

2. Акумулятор кріпиться до дозатора за допомогою ремінців. Заряджається через роз'єм з замком для захисту двигуна.

3. Бак має таку форму, що його зручно носити на спині.

4. Розпилювальна частина, необхідна для досягнення роси. Він включає в себе важіль для зручності експлуатації.

5. Ремінці рюкзака ідеально підходять для зручного носіння на спині.

**ОПЕРАЦІЙНЕ УПРАВЛІННЯ**

• Роз'єм для зарядки: підключення до зарядного пристрою для передачі енергії на акумулятор.

• Перемикач: контролює з'єднання між живленням і мембранним насосом.

**ЗАРЯДКА АКУМУЛЯТОРА**

• Батарея в новій машині повинна бути повністю заряджена перед першим використанням.

• Після тривалого зберігання акумулятор повинен бути повністю заряджений.

• Зарядка можлива тільки з доданим зарядним пристроєм.

1. Підключити штекер зарядного пристрою до зарядної базі і підключіть зарядний пристрій до джерела живлення.

2. Зніміть акумуляторну батарею з машини і вставте в батарейний відсік на зарядному підставі. Батарея вставляється зарядну базу тільки одним способом.

3. Якщо акумулятор підключений правильно, через кілька секунд процес зарядки почнеться автоматично.

4. Індикатори зарядки завжди будуть інформувати вас про стан процесу зарядки.

5. Після зарядки акумулятора зніміть його з зарядного пристрою і від'єднайте зарядний пристрій від мережі.

Час зарядки нової машини або після тривалого зберігання може зайняти до 10 годин.

**Не використовуйте генератор як джерело електричного струму, це може пошкодити зарядний пристрій.**

**Заповнення розпилювача**

1. Помістіть розпилювач на стійку плоску поверхню.

2. Відкручуємо кришку D

3. В окремому посуді змішайте розчин відповідно до інструкцій виробника, зазначених на упаковці продукту.

4. Залийте попередньо змішаний розчин в розпилювач, максимально до верхньої лінії на бічній частині бака. Рідина завжди ллється через сито, поміщене в розпилювач.

5. Необхідно запобігати переповнення резервуара, забруднених зливових, стічних вод або забруднення водотоків. Переповнення бака може призвести до пошкодження проводки, акумулятора або насоса.

6. Загвинтити кришку

***Примітка:Змішуйте і виливайте в розпилювач тільки ту кількість рідини, яке ви можете споживати.***

Хімікати на основи порошку

Якщо ви використовуєте хімічні речовини на основі порошку, переконайтеся, що вони повністю розчинені в рідині.

Відстійні порошок може заблокувати розпилювальні форсунки і / або пошкодити насос. Після використання ретельно промийте розпилювач, щоб продовжити термін його служби.

(Як правильно чистити обприскувач, описано в розділі «Технічне обслуговування та зберігання».)

***Примітка: Якщо ви працюєте з хімічними речовинами, завжди необхідно ретельно очистити розпилювач після використання і нейтралізувати будь-які хімічні залишки. Якщо ви цього не зробите, це може призвести до загибелі рослини***. ***Завжди уважно читайте інформацію про використаний вами продукт, якій розташованій на упаковці.***

**РОБОТА**

**УВАГА!Не включайте розпилювач з підключеним зарядним пристроєм.**

1. Поверніть перемикач в положення «I».

2. Прикріпіть рюкзак-розпилювач до спини, відрегулювати довжину ременів для перенесення в міру необхідності, використовуючи регулятори ремня (мал. 5).

3. Натисніть курок на ручці розпилювача a, розпилювач рюкзака почне розпорошувати. Відпустіть кнопку на ручці розпилювача. Рюкзак обприскувач припиняє розпорошувати.

4. Для регулярного розпилення заблокуйте спусковий гачок запобіжником (мал. 6).

5. Відрегулюйте форму розпилення сопла, повертаючи його від струменя до туману.

6. Щоб повністю вимкнути, виберіть положення «0».

Якщо напруга батареї занадто низька, потік води поступово зменшується, і батарею слід заряджати. Не потрібно працювати, поки батарея повністю не розрядиться. Акумулятор можна заряджати в будь-який час.

**РОЗПИЛЮВАЧІ**

Виберіть іншу розпилювальну головку для обприскування правильно.

1. Відкрутіть шарнірну гайку (мал 4) розпилювальної головки, вийміть розпилювальну головку і прикріпіть розпилювальну головку за допомогою шарнірної гайки.

**ВИКОРИСТАННЯ ВИРОБУ**

• Тримайте людей і тварин на безпечній відстані. Люди і тварини не повинні контактувати зі спреєм. Не спрямовуйте трубу в бік людей або тварин.

• Ніколи не використовуйте розпилювач при несприятливих погодних умовах.

• Не використовуйте прилад у вітряний або дощовий день, щоб уникнути хімічного відтоку.

• Перш ніж розпочати роботу, перевірте напрямок вітру. Уникайте ударів у напрямку відкритих дверей та вікон, автомобілів, домашніх тварин, дітей чи будь-чого, що може завдати шкоди хімічним засобам.

• Видування пилу та туману повинно проводитись неохайно. Вибирайте вранці чи ввечері, коли не так вітряно, і запаси температури ґрунту, щоб мінімізувати дисперсію іосов та посилити хімічний адгезійний ефект та для менш безпечної експлуатації.

• Не використовуйте розпилювач, якщо він замерз.

• Цей пристрій змінить вашу рівновагу. Необхідно вжити додаткових заходів, щоб підтримувати баланс.

**ОБСЛУГОВУВАННЯ І ЗБЕРІГАННЯ ОЧИСТКА РОЗПИЛЮВАЧА**

**(ВИКОНУЄТЬСЯ ПІСЛЯ КОЖНОГО ВИКОРИСТАННЯ)**

1. Відкрутіть кришку бака D, якщо зовнішня частина кришки забруднена, ретельно очистіть область навколо різьби і кільце ущільнювача різьблення.

2. Очистіть впускний фільтр і кришку бака в чистій воді.

3. Вилийте рідину і промийте внутрішні стінки бака свіжої чистою водою.

4. Додайте чисту воду в бак і запустіть насос. Дайте йому попрацювати близько 2-3 хвилин.

5. Розпилювати воду з розпилювача, поки бак не спорожніє. Це очищає сопло і клапани.

6. Вимкніть обприскувач, перемістивши перемикач в положення «0».

7. Залиште розпилювач рюкзака відкритим і дайте йому висохнути.

**ЗБЕРІГАННЯ**

Зберігайте резервуар розпилювача порожнім і чистим у сухому місці, захищеному від сонячного випромінювання. Зберігати в недоступному для дітей і тварин місці.

**ЗБЕРІГАННЯ ЛІТІЄВИХ АКУМУЛЯТОРІ**В

• Зберігайте упаковку акумулятора в сухому і без пилу приміщенні при температурі навколишнього середовища, переважно від 0 ° C до + 25 ° C. Ідеальна температура зберігання 5 ° C.

• Ніколи не тримайте літій-іонну батарею розрядженою протягом тривалого часу, якщо напруга елементів падає нижче допустимої межі через саморозряд, це призведе до її пошкодження. Для максимальної довговічності зберігайте акумулятор зарядженим до максимальної місткості 50 - 80%.

• Перевіряйте акумулятор не рідше одного разу на 3 місяці, і якщо напруга падає нижче 40%, негайно заряджайте його до 50 - 80%.

• Не піддавайте акумулятор дії дощу або вологи.

• Не зберігайте батарею під прямими сонячними променями.

• Не зберігайте та не використовуйте акумулятор в місцях, де температура може досягати або перевищувати 50 °C (наприклад, зовні навісів або металевих будівель влітку).

• Час від часу очищайте вентиляційні отвори батареї, використовуючи м'яку, чисту і суху щітку.

• Якщо акумуляторна батарея не використовується, тримайте її подалі від інших металевих предметів, таких як скріпки, монети, ключі, цвяхи, гвинти або інші дрібні металеві предмети, які можуть з'єднувати один термінал з іншим. Коротке замикання клем акумулятора може призвести до опіків або пожежі.

• Протягом терміну служби акумулятора він розкладається і його ємність зменшується. Термін служби може бути значно продовжений шляхом правильної зарядки і зберігання. Якщо ємність батареї падає настільки, що більше неможливо її повністю використовувати, замініть її новою.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Проблема** | **Можлива причина** | **Спосіб усунення** |
| **Мотор не працює** | Перемикач встановлений в «0» | Поверніть перемикач в положення «I».  |
| Запобіжник перегорів | Замініть його новим |
| Напруга акумулятора занадто низька | Перезарядить акумулятор або замініть його новим |
| **Мотор працює, але обприскувач не розпорошує** | Забита насадка | Очистить насадку |
| Забитий клапан в колпачку бака | Очистіть повітряний клапан |
| Брудний фільтр | Очистить фільтр |
| У баку немає рідини | Наповнить ємність рідиною |
| **Насос не має тиску** | Повітряний клапан заблокований | Очистіть повітряний клапан |
| Трубка заблокована або зігнута | Очистіть або замініть трубу новою |
| Напруга акумулятора занадто низька | Перезарядить акумулятор або замініть його новим |
| **Акумулятор не заряджається** | Поганий контакт дроту | Переконайтеся, що дроти підключені належним чином, а також у роз'єм для зарядки |
| Несправний акумулятор | Замініть акумулятор на новий |
| Неправильний зарядний пристрій | Замініть новим зарядним пристроєм |
| **Не можна досягти повної ємності акумулятора** | Часу зарядки недостатньо | Заряджайте довше |
| Несправний акумулятор | Замініть акумулятор на новий |
| Неправильний зарядний пристрій | Замініть новим зарядним пристроєм |

**Увага! Несправності, які неможливо усунути за допомогою цієї таблиці, можуть бути усунені авторизованим сервісним центром.**

**ОБСЛУГОВУВАННЯ І ЗАПАСНІ ЧАСТИНИ**

• Обслуговуйте ваш пристрій кваліфікованим персоналом з ремонту, використовуючи лише однакові запчастини. Це забезпечить збереження безпеки пристрою.

• Якщо вам потрібна технічна консультація, ремонт або справжні запчастини на заводі, зверніться до найближчого до вас авторизованого сервісного центру HECHT. Інформацію про місця обслуговування, відвідайте www.hecht.cz.

• Замовляючи запчастини, будь ласка, вкажіть номер деталі, це можна знайти на веб-сайті [www.hecht.cz](http://www.hecht.cz).

**ВИДАЛЕННЯ**

• Утилізуйте свій пристрій, аксесуари і упаковку відповідно до вимог захисту навколишнього середовища в центр збору відходів.

• Ця машина не відноситься до побутових відходів. Бережіть навколишнє середовище і віднесіть цей пристрій до спеціального прийомного пункту, де воно буде отримано безкоштовно. Для отримання додаткової інформації, будь ласка, зв'яжіться з місцевим органом влади або найближчим пунктом збору. Неправильна утилізація може бути покарана відповідно до національних правил.

• Батарея містить токсичні речовини. Токсичні матеріали повинні бути утилізовані певним чином, щоб запобігти забрудненню навколишнього середовища. Віднесіть використану батарейку в центр утилізації. Не кидайте акумулятор у побутові відходи, вогонь або воду.

**ГАРАНТІЯ ПРОДУКТУ**

• На цей продукт ми надаємо юридичну гарантію, юридичну відповідальність за дефекти, протягом 24 місяців з моменту отримання.

• Для корпоративного, комерційного, муніципального та іншого, ніж приватного використання, ми надаємо юридичну гарантію і юридичну відповідальність за недоліки дійсного значення Цивільного кодексу.

• Всі продукти призначені для домашнього використання, якщо в інструкції з експлуатації або описі роботи немає іншої інформації. При використанні іншого або суперечить інструкції по експлуатації заява не визнається законною.

• Неправильний вибір продукту і той факт, що продукт не відповідає вашим вимогам, не може бути причиною для скарги. Покупець знайомий з властивостями товару.

• Покупець має право попросити продавця перевірити функціональність продукту і ознайомитися з його функціонуванням.

• Попередньою умовою для отримання гарантійних вимог є дотримання керівних принципів експлуатації, обслуговування, очищення, зберігання і технічного обслуговування.

• Збиток, викликаний природним зносом, перевантаженням, неналежним використанням або втручанням поза авторизованого обслуговування протягом гарантійного періоду, виключається з гарантії.

• Гарантія не поширюється на знос компонентів, відомих як витратні матеріали (наприклад, підшипники, вугільні щітки, комутатори ....).

• З гарантії виключається знос вироби або частин, викликаний нормальним використанням продукту або частин вироби (наприклад, розряджена батарея або зменшення ємності батареї після закінчення звичайного терміну служби в 6 місяців) і інших частин, схильних до природним впливам. знос.

• По товарів, які продаються за нижчою ціною, гарантія не поширюється на дефекти, за якими була зумовлена ​​більш низька ціна.

• Пошкодження, викликані дефектами матеріалу або помилкою виробника, будуть усунені безкоштовно шляхом заміни або ремонту. Передбачається, що товар повертається в наш сервісний центр в розібраному вигляді і з підтвердженням покупки.

• Інструменти для чищення, обслуговування, перевірки і вирівнювання не є гарантійним актом і є платними послугами.

• Для ремонту, на який не поширюється гарантія, його можна відремонтувати в нашому сервісному центрі в якості платного сервісу. Наш сервісний центр буде радий скласти кошторис витрат.

• Ми розглянемо тільки ті товари, які були доставлені в чистому вигляді, в разі відправки також упаковані в достатній мірі і оплачені. Продукти, відправлені як неоплачені, як негабаритні, експрес-доставка або спеціальна доставка, не приймаються.

• У разі обґрунтованої претензії по гарантії, будь ласка, зв'яжіться з нашим сервісним центром. Там ви отримаєте додаткову інформацію по обробці претензій.

• Інформація про місця обслуговування см. На сайті www.hecht.cz

• Ми позбавляємося від ваших старих електричних приладів безкоштовно.







